



FÁBRICA Y OFICINAS:  
C/LONDRES S/N- P.O.BOX 86  
Tel. 93 870 53 50- Fax. 93 879 00 85  
08400 GRANOLLERS (BARCELONA)- SPAIN  
E-mail: [comercial@aquaram.com](mailto:comercial@aquaram.com)  
[www.aquaram.com](http://www.aquaram.com)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/ *DECLARATION OF CONFORMITY*

Declaramos bajo nuestra responsabilidad como Fabricantes de los productos CH, que las válvulas de retención de semiesfera y bola fabricadas en PVC-U y contenidas en esta declaración de conformidad, cumplen los requisitos de la Directiva de equipos a presión 97-23-CE

*Under our now responsibility as Manufacturers of the CH products we hereby declare, that PVC-U Wafer Check Valves listed in this Declaration of Conformity, comply with the requirements of the Pressure Equipment Directive 97-23-EC*

Descripción del equipo a presión:

VÁLVULAS RETENCIÓN DE SEMIESFERA Y BOLA  
MODELOS: DE SEMIESFERA CON MUELLE Y BOLA LIBRE  
CONEXIONES LISAS DE 16 A 90 mm  
Y ROSCADAS DE 3/8" A 3"  
JUNTAS TÓRICAS DE EPDM O FPM

Description of the pressured Equipment:

PVC-U HEMISPHERE AND BALL CHECK VALVES  
MODELS: HEMISPHERE WITH SPRING AND LOOSE BALL  
CONNECTIONS SOCKET OF 16 AT 90 mm  
AND THREADED 3/8" AT 3"  
O-RINGS EPDM OR FPM

Limites de trabajo admisible:

PARA LAS CONEXIONES LISAS: 16 bares PARA LAS MEDIDAS DESDE 16 mm HASTA 90 mm  
PARA CONEXIONES ROSCADAS: 10 bares PARA TODAS LAS MEDIDAS  
LÍMITES DE TEMPERATURA: DESDE 0°C HASTA +60°C ADMITIENDO UNA DISMINUCIÓN DE PRESIÓN PARTIR DE 25° C SEGÚN EL DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA INDICADO EN NUESTRA TARIFA  
GRUPOS DE FLUIDOS 2

Admissible works limits:

FOR THE SOCKET CONNECTIONS: 16 bar FROM 16 mm AT 90 mm  
FOR THE THREADED CONNECTIONS: 10 bar FOR ALL SIZES  
TEMPERATURE LIMITS: 0°C TO +60°C, PRESSURE DECREASING IS ADMITTED FROM 25° C, AS SHOW AT OUR CATALOGUE PRESSURE-TEMPERATURE DIAGRAM  
FLUID GROUP 2

Procedimiento utilizado para la evaluación de la no conformidad: LAS VÁLVULAS DE RETENCIÓN DE SEMIESFERA Y BOLA FABRICADAS EN PVC-U DE CUALQUIER MODELO ESTÁN CATEGORIZADAS Y SON CONFORMES DE ACUERDO AL ARTÍCULO 3.3b DE LA DIRECTIVA 97-23-CE. DICHAS VÁLVULAS DE RETENCIÓN NO DEBEN LLEVAR EL MARCADO CE

*Conformity Assessment Procedure: THE PVC-U HEMISPHERE AND BALL CHECK VALVES OF SOME MODEL, ARE CATEGORIZED AND COMPLY WITH THE ARTICLE 3.3b OF THE DIRECTIVE 97-23-CE. THOSE CHECK VALVES MUST NO BEAR THE CE-LABEL*

Normas y Especificaciones Técnicas aplicadas: UNE-EN ISO 1452, UNE-EN-ISO 16137

Norms and Technical Specifications applied: UNE-EN ISO 1452, UNE-EN-ISO 16137

RICARDO RUIZ 25/04/2018

Director Técnico / *Technical Manager*

ISO 9001:2008

Quality Management Approved Since 2000.

PVC-U HEMISPHERE AND BALL CHECK VALVES ACCORDING TO PRESSURE EQUIPAMENT DIRECTIVE 97-23-CE

